

In Galloway, een gewest in Schotland, woonde omstreeks het jaar 1675 een jong man, die den naam Ralph Douglas 1) droeg.

Kort voor den tijd waarvan we hier spreken was Ralph in het huwelijk getreden, met een meisje dat hij reeds van zijn jeugd had gekend, en met wie hij dikwijls op haar vaders boerderij gespeeld had. Ook zijn ouders waren landlieden die een paar uur verder woonden niet ver van de kust van Galloway, dat het meest westelijke deel van Schotland vormt.

Al bezaten noch Ralph noch Mary zijn vrouw veel geld, toch konden zij na hun huwelijk een kleine hoeve koop, de Carnesie heette. Zij was gelegen in een tamelijk vlakke streek die echter van alle zijden begrensd werd door hooglanden, bergen en rotsen, waaraan Schotland trouwens zeer rijk is.

't Was een klein maar lief huis, waarin Ralph en zijn vrouw de eerste jaren van hun huwelijk doorbrachten. Ralph had het vóór hij 't betrof, laten opknappen en fris laten schilderen. Op een steen boven de deur prijkte een vers, dat zeker een honderd vijftig jaren heugde en vertaald aldus luidde:

Door Godes hand
En goed verstand
Kreeg ik een woonstee in dit land.
God zij geprezen!
Hij moog mij wezen
Tot schild en loon,
En laat hier wonen loon op loon.

Die laatste wensch was, althans naar de bedoeling, niet vervuld geworden. Want toen Douglas (e hofstede kocht, wist reeds niemand meer wie dit vers indertijd boven de deur had doen plaatsen. Ralph vond het zeker nog niet lang genoeg en zette er onder:

Wat uitgaat hier of binnen
Toon blij gezicht en zinnen.

Uit dit laatste vers zal de lezer reeds begrepen hebben wat man onze Ralph was. Hij was wat zijn landgenooten noemden, „jolly“ d. i. vroolijk, ja soms heette hij „a merry Andrew“, wat zoveel wilde zeggen als een grappenmaker. En dat was Ralph, al kon niemand zeggen dat zijn vroolijkheid of zijn grappigheid hem minder vrolijk deed zijn dan anderen. Daarbij was hij iemand van een eerlijken en roodborstigen aard, die graag anderen een dienst deed en vrij intelligenle leefde, zoodat naar het uitwendige op hem weinig viel aan te merken. Hij was dan ook in heel den omtrek begeerd en geliefd en toen hij trouwen ging had menigene tot zijn aanstaande vrouw gezegd: Ge kondt geen beter man in heel Galloway vinden.

En toch ontbrak hem iets, en wel het meest noodige, het onmisbare.

Ralph's ouders hadden hem in de vroeze des Heeren opgevoed. Destijds een eruw geloven had het God behaagd te midden der duisternis van het Pausdom ook in Schotland het licht des Evangelies te ontsteken. Als middel daarvan gebruikte de Heere John Knox 2), den krachten Hervormer in den geest van Calvijn, een man van wien terecht kon getuigd worden, dat hij nooit voor eenig mensch gevreesd had.

Zoo vreesde hij dan ook niet den haat en de vijandschap der koningin van Schotland, Maria Stuart, die met alle macht de Roomsche kerk trachtte te handhaven. Tegen de kracht der waarheid, door Knox en anderen gepredikt, was de macht en de vijandschap der koningin niet bestand. Het Evangelie overwon en de Schotten namen het aan met blijdschap, en konden nu leven naar des Heeren Woord, vrij van de heerschappij van menschen in de gemeente Gods.

Ralph's ouders hadden den tijd van Knox wel niet beleefd, maar er toch veel van gehoord; waren bij de leer door hem verkondigd, de leer der Schrift, groot geworden. Zij hadden voortreffelijke leeraars gehad, gelijk Schotland er vele heeft opgeleverd, wier boeken ook in onze taal zijn overgezet en nog veel gelezen worden.

Maar toen Ralph opgroeiende, schenen het goede zaad ook in zijn hart gestrooid, te zullen verstoffen. Wel toonde hij zich niet vijandig tegen den dienst des Heeren, maar 't was duidelijk dat hij zijn lust vond in geheel andere dingen. Hij ging wel ter kerk, doch 't was meer uit sleur, wijl al de dorpelingen zoo deden. Overigens echter was hij veel liever bij een vroolijk spel, of in een gezelschap van jongelui die gingen roelen of visschen, waarbij het soms tamelijk ruw toeling, en veel gedronken werd en menig liedje gezongen, dat nu juist niet stichtelijk was. Ook zorgde de waard uit „de Patrijs“, bij wien de vrienden elkaar ontmoetten, dat er nu en dan eens een wedstrijd was, waarin menschen, ook wel dieren, dongen om den prijs, of een danspartij waartoe de meisjes uit den omtrek mee werden genoodigd. Ook daarbij ging het vroolijk toe, zoo het heette, maar ook vaak heel zondig, en menigene die bij den weddenschap of een spel wat won, leed een groote schade aan zijn ziel.

Ralph echter zag in die dingen zooveel kwaad niet en 't was waar, hij gedroeg zich beter en ingetogener dan menig ander. Toch zat ook hij in het gestoele der spotters en vond het daar naar zijn zin, al spotte hij zelf ook niet mee. 't Was hem om een vroolijk leventje te doen, en dat, meende hij heel dwaas, was alleen te vinden bij hen die hij zijn vrienden noemde, en niet bij hen die God vreesden.

HOOGENBIJK

- 1) Uit te spreken ongeveer als Dikles.
2) Spreek uit Noks.

Gereformeerde Gezindheid

Gereformeerde Kerken.

BEROEPEN: Schoondijke, R. van der Kamp, te Axel. — Driebergen, G. Wisse, te Leiden. — Op elde — Nijega, G. J. Wissink, cand. te Amsterdam.

Nederlandsch Hervormde Kerk.

BEROEPEN: Leerbroek, C. A. Benes, te Hoogboiland. — Haamstede, J. Japchen, cand. te Utrecht. — Dieren, J. H. C. Scholten, te Hall. — Coevorden, W. van Dooren, te Breda. — Oude-water, M. M. den Hertog, te Nieuwerkerk a/d. IJssel. — Schraard, J. Magendans, te Leksmond. — Langweer, C. F. Siega, te Steggerda.

AANGENOMEN: Etersheim, H. C. Ruijs, cand. — Entrum, P. H. Kapteyn, te Dokkum. — Schagen, D. F. J. Herman, te Zalt-Bommel. — Britsum, J. Joursema, te Sneek.

Daar het niet voldoende bekend zijn van zijn adres herhaaldelijk aanleiding heeft gegeven tot moeilijkheden, en zijn naam niet voorkomt in het Handboek ten dienste der Geref. Kerken, verzoekt ons de heer G. J. Wissink, theol. cand. a/d. Vrije Universiteit mede te deelen, dat zijn adres is: Amsterdam, Overtoom 324.

Advertentiën.

Heden overleed plotseling, tot mijne diepe droefheid, mijn geliefde Echtgenoot, de Heer

MAARTEN DON HEN, in den ouderdom van 62 jaren. Die hem van nabij hebben gekend, besefsen wat ik in hem verlies.

Wed. M. DON— VAN DER VALK.
Vlaardingen, 31 Maart 1906.
Wilhelminastraat 20.

Na eene echtvereeniging van zeven jaren en bijna negen maanden overleed heden mijne geliefde Echtgenote

MARGARET ENGELSMAN—NIENHUIS, in den ouderdom van 39 jaren en 11 dagen; mij nalatende drie kinderen.

Het vast vertrouwen dat zij in den Heere ontslapen is, troost mij in mijne droefheid.

JOHN ENGELSMAN,
HENRY JOHN
JACOB EDWARD
ELIZABETH MARGARET.

Rock Valley, Iowa, 9 April 1906.

Dank aan al de vrienden die hunne deelneming betoonden gedurende haar lijden en na haar heengaan tot Jezus.

Heden overleed tot onze diepe smart, na een langdurig doch geduldig lijden, onze innig geliefde Echtgenote, en der kinderen zorgdragende moeder, Dochter, Behuwd dochter, Zuster en Behuwdzuster, Mejufrouw

LYDIA DE KLER—VAN DEN BRANDER in den ouderdom van 29 jaren, mij nalatende vijf kinderen welke allen te jong om dit zware verlies te beschouwen.

Mede namens de familie:
JOH. DE KLER Bz.
Leiden, 23 April 1906.
3e Groenesteg 51.

Heden ontiep, in de hope des eeuwigen levens, onze innig geliefde Echtgenoot en Vader, de Heer

JAN PEL Hzn., in den ouderdom van 46 jaar.

Uit aller naam:
Wed. J. PEL—SCHUT.
Leeuwarden, 24 April 1906.

L. G. WEISZ & Co.,
Commissionairs in Effecten,
WESTERMARKT No. 21
AMSTERDAM.

Groningsche Hypotheekbank voor Nederland,
Gevestigd te GRONINGEN.

OUDE BOTERINGESTRAAT No. 72, hoek MUURSTRAAT.

Telefoon Intercommuniaal No. 674.

Maatschappelijk Kapitaal f 1,000,000.

Uitstaand bedrag aan Hypotheken op 31 December 1905 f 2,526,664.75.

aan Pandbrieven f 2,100,000.—

Commissarissen: Prof. Mr. D. P. D. FABRIS, J. H. DE WAAL MALEFUIT, A. W. SCHIPPERS, Jhr. H. A. WTTWAALL VAN STOETWEGEN, H. LUKING, Mr. J. DIELEMAN, E. G. WENTINK.

Raad van Toezicht: Jhr. TERPSTRA, Mr. H. VAN DER VEGT.

Geeft uit 4 pCt. Pandbrieven,

koers 100 pCt., in stukken van f 1000.—, f 500.—, f 100.— en f 50.—, verkrijgbaar ter kantore der Bank, bij alle Agenten en Effectenhandelaren. Inlichtingen geven te Amsterdam de H.H.: L. G. WEISZ & Co. Westermarkt 21 en RADIUS en DANE, Keizersgracht 207; te Rotterdam de heer H. DANE, Haringvliet 49.

De Directie:

M. BROUWER, Mr. W. SWITTERS, F. J. BOLT.

W. Kirchner, Uitgever, Amsterdam.

De Band des Verbonds

DOOR

Dr. A. KUYPER Jr.

Ingenaaid f 2.40.

In prachtb. f 2.90.

INHOUD.

Onze kennis onvolledig. — De Band des Welbehagens. — De band des Verbonds. — Van de Rechtaardigmaking. — Van de Roeping. — Van de Wedergeboorte. — Van het Geloof. — Van de Bekeering. — Van de Heiligmaking. — Van de Heerlijkmaking. — De Eere Gods.

Deze stukken zijn als SCHRIFTBESCHOUWINGEN voor de Gemeente des HEEREN bestemd, opdat de broeders en zusters die belangstellen in de waarheden der Gereformeerde Religie, mochten worden versterkt in het hun allerheiligst geloof.

Geillustreerde Tekstkaartjes.

Door omstandigheden zijn we in het bezit gekomen van een voorraad zeer fraai uitgevoerde

Geillustreerde Tekstkaartjes,

van verschillende afmeting, alle uitstekende chromos met landschappen, bloemen enz. en elk met een goed gekozen bijbeltekst. De gemiddelde prijs, waarvoor deze kaarten oorspronkelijk in den handel werden gebracht was 4 à 5 cents per stuk.

Wij wenschen die spoedig spotgoedkoop op te ruimen en bieden daarom aan:

Eene sortering van	100 stuks voor	f 0.90
"	"	350
"	"	500
"	"	750
"	"	1000

Toezending franco op ontvangst van postwissel van 't bedrag.

Amsterdam.

HÖVEKER & WORMSER.

Wed. P. VAN EIJK & ZONEN,

DAMRAK 60 en DAM 13-15-17.

Bijkantoren: HILVERSUM, Langestraat.
HAARLEM, Kruisweg 69.

Koopen en verkoopen EFFECTEN en vreemde COUPONS. Wisselen Gouden en Zilveren MUNTEN en vreemde BANKNOTEN. Sluiten PROLONGATIËN en BELEENINGEN. Nemen gelden à DEPOSITO tot dagelijks vast te stellen rentekoers.

Onderlinge
Nederlandsche Hypotheekbank

GRONINGEN, Jacobijnestraat 18. Int. Tel. 825.

Tot nadere aankondiging worden verkrijgbaar gesteld:

4% Pandbrieven, met winstbewijzen tegen den koers van 99 1/4 %.

in stukken van f 5000.—, f 1000.—, f 500.—, f 250.— en f 100.—

De Directie:

BOMERS.
VAN SWINDEREN.

Vereeniging ter bevordering van Christelijke Lectuur.

Als eerste uitgave dezer Vereeniging voor 1906 is den leden toegezonden:

NIET VOOR KROON OF SCHEPTEP,

door D. ALCOCK.

Schrijfter van DE SPAANSCH BROEDERS.

Prijs ingenaaid f 3.25; in fraaien stempelband, geteekend door JAC. PH. WORMSER f 3.90.

De leden dezer Vereeniging betalen jaarlijks f 5.— en ontvangen daarvoor van elke in dat jaar verschijnende uitgave der Vereeniging een exemplaar gratis, tot een gesamenlijke waarde van minstens f 5.—. Van het hierboven genoemde werk, zoowel als van wat verder in den loop van 1906 zal worden uitgegeven, ontvangen de leden dat terstond na verschijning een gratis-exemplaar. Bovendien heeft ieder lid recht om in den loop van dit jaar uit den catalogus der Vereeniging ingenaaide boeken tot een bedrag van f 5.— ontbieden ieder lid betaalt dus f 5.— en ontvangt voor minstens f 10.— aan boeken.

Nieuwe geillustreerde catalogus op aanvraag gratis.

Amsterdam—Pretoria.

HÖVEKER & WORMSER.

Amsterdamsche Maatschappij van Levensverzekering,
gevestigd te

Amsterdam, Keizersgracht 547-549,

sluit alle Kapitaals-verzekeringen, Weduwe-pensioenen, Lijfrenten, enz.

Bij den Uitgever P. DEN BOER te Utrecht is verschenen:

De Gereformeerde Kerken in Nederland en de Zending in Oost-Indië in de dagen der Oost-Indische Compagnie

DOOR

Dr. C. W. Th. Baron VAN BOETZELAER

VAN DUBBELDAM.

Prijs . . . f 3.—.

KALFSZIEKTE.

Ik heb uw middel aangewend tegen diarrhee bij huisdieren en ondervonden dat het onover-trefbaar is. Een kalf, 4 weken oud, leed zoo aan het wit diarrhee, dat het van zwakte niet meer staan kon. Na uw middel volgens voorschrift toegepast te hebben was het den eersten dag al beter en den tweeden dag geheel klaar.

Heer bij Steenberg, 24 Dec. 1902.

A. STOP, landbouwer, voore. van de N.C.B.B.

Prijs per flacon 0.75 + 15 cents porto.

Wederkopers genieten korting!

Alleen: Internationale Apotheek, Singelhoek Heiligenweg, Amsterdam.

Duizenden attestaten voorhanden, welke gaarne ter inzage bereid staan.

Verschenen:

ACTA van de Generale Synode der Gereformeerde Kerken in Nederland, in Augustus-September 1905 te Utrecht gehouden.

Prijs . . . f 4.40.

Amsterdam—Pretoria.

„EFFATHA.”

Christelijk Instituut voor Dooftommen.

Ouders of voogden, die met Augustus een kind in „Effatha” wenschen te plaatsen, gelieven daarvan voor 1 Juli kennis te geven aan ondergeteekende bij wien inlichtingen zijn te verkrijgen.

Dordrecht.

L. C. ORANJE.

BOEKVERKOOPING.

De boekhandelaar H. A. VAN BOTTENBURG, Bloemgracht 66 te Amsterdam zal op Woensdag 2 Mei en Donderdag 3 Mei a.s. telkens des avonds te 6 1/2 uur verkoopen de zeer belangrijke

Bibliotheken

van wijlen Dr. G. KRAMER Jr. pred. te Monster, Dr. S. TROMP „Raard”, en van Dr. G. KRAMERJem. pred. te Winschoten, en andere verzamelingen.

De boeken zijn te zien Maandag 30 April en Dinsdag 1 Mei telkens van 12-4 en 7-9 uur. Catalogus verkrijgbaar à 10 cent.

EISMA & Co.

Noordeinde 20, den Haag.

Kassiers

Commissionairs in effecten.

HÖVEKER & WORMSER, Amsterdam.

Dr. W. GEESINK.

Om te doen gedenken.

Meditatie voor Kerstmis, Oudejaarsavond, Paschen en PINKSTEREN

Prijs f 1.50.

Geb. in band van JAC. PH. WORMSER.

f 1.90 (243 pagina's).

De Rotterdammer: „Een mooi boek, dat niet gemist mag worden in onze huiskamers. De meditaties zijn alleszins zeer bevattelijk geschreven en behelzen, zooals licht te denken is, een rijken schat van leering en vermaning om toch „te gedenken.”

Prot. Noord-Brab.: „Dit is inderdaad een schoon boek. In 16 meditaties spreekt de geleerde schrijver tot ons en brengt tot overdenken. Hoeveel heerlijk is Gods Woord weet hij te bieden. Hij treft den justen toon voor de gelegenheden waarbij de Christen de groote heilsfeiten herdenkt. Evenzeer echter zal men van deze Schrift overdenkingen kunnen genieten op gewone dagen. Zij doen ons de Schrift beter verstaan en schenken genotvolle oogenblikken aan hem, die gaarne graaft in de onuitputtelijke mijn van Gods Woord. Wij bevelen deze uitgave bijzonder aan.”

De Kerkelijke Courant: „Deze overdenkingen zijn zeer goed van taal en stijl. Calvinistisch van richting, boeiend door pakkende beelden, in één woord een mooi stichtelijk boek voor geestverwanten van den schrijver. . . . Druk en band van dit boek zijn, zooals gewoonlijk bij deze uitgeverij, a keurig.”

OUDE SCHRIJVERS.

M. M.

In ons bezit is eene bibliotheek waarin vele oude theol. werken voorkomen, o.a. van Calvijn, à Mark, Maestricht, Dinant, Elsnerus, Owen, Landreben, Hellebroek, Erskine, Urzinus, Goltzius, Durham, van Alphen, D'Outre, enz.

Van de nieuwere zijn er

Kuyper, Bavinck, Ronkel, Meyer (Commentar); en vele anderen. Voorts ook werken in het Latijn en Grieks enz.

Tot zeer lage prijzen worden ze aangeboden.

Catalogus gratis en franco op aanvraag bij

BRUININKS & Co.,

HAARLEM.

Dit blad wordt ge-
Bijdragen van me-
it blad betreft, te a-
aan de ADMINISTRAT-
insendingen, die b-
kannen voor het nu

Dan de

HET A

Het achste ge-
20:15 en evenso-
5:17: Gij zult n-
Ook dit wordt,
gezegd tot den Is-
Met „stelen” v-
gedachte aan het
handelen.

Zoo lezen wij
Jacob ontstelt zich
den Syrier, overm-
gaf, dat hij vlood
zeggen wil, dat J-
zijn schoonvader v-
wij ook in 2 Sam-
het hart der ma-
teekent, dat hij hel-
beloofden en valsche
des volks wist te

Dezelfde gedach-
„steelsch” voor h-
gewijze” voor in h-
merkbaar handelen

Deze gedachte
oorspronkelijk aan
bindt, welk woord
er bij het gewon-
grootende uit w-

Onder stelen vi-
de kwaadwillige ont-
goed tegen den wi-
korter nog, sich ee-
matig toeengenen. O-
dat geheel of ten o-
behoort, wegmene-
het zich wederrech-

Alleen voor zoo
hollen geschiedt, v-
gedachte van het
onder „stelen” va-
het door bedriegen,
onrechtmatig toege-
Voor deze laatste
onze taal, evenals
afzonderlijk woord,

Onder stelen of
vatten alle ongeoor-
een anders goed; v-

Dit nu is ook
gebed.

Aan den Israelitis-
de letter, maar naa-
ieder, die tot het v-
alle ongeoorloofde
anders goed.

Terecht is geze-
baring gegeven ge-
heeft aan de natu-
recht een onmetel-
en haar eerst reel
wetens gemaakt, v-
meer beschermd
hopen der wereld.”

Met het verbot
bemachtiging van e-
de zin van het acht-
bod, nog niet uitge-
Daar is toch ook
heid.

Ook tegenover de
tot zijn eigendom.

En daarom is het,
bij de uitlegging v-
volgen, dat onder-
van één zonde alle
soort zijn begrepen,—
ook verboden word-
of onverschilligheid
goed schade te doe-
Daar is toch in teg-
lieft.

En in Israels wet
nalatigheid dan ook
„Wanneer”, zoo-
22:33 en 34, „Iem-
hij dekt hem niet
valt daarin, dan s-
kuil het vergelden,
eigenaar van den e-
zijn nalatigheid ge-
dan vergoed worde
verder, 23:4 e-
Exodus dit merke
nalatigheid of onve-
dwaalden os of
komt, zult gij tere-
zij het eigendom v-
en als gij ziet, da-
onder zijn last bez-
hem het dier ophe-